

A cbghYf`>Ja`]b` ; Y`gYb_]fWY Yb.
DfYa]YfY`ZÀ`h`Ui g` : Ubg`YbhhÀi gWY h

8 Ug`[Yd`UbhY` A cbghYf`>Ja` !9j Ybh`]b`XYf`J`Y`h]bg`5fYbU
; Y`gYb_]fWY Yb`k`]fX`ØVYffUgWY YbX`UV[YgU[h`H]W_Yh_Ài ZYf
Ui Z[YdUggh`

8]Y`5VgU[Y`Y]bYg`VYXYi hYbXYb`9j Ybhg`_Ubb`ZØf`Y]bY`GhUXhi bX
]fY` ; Ya`Y]bgWY UZh`k`Y]hfY]WY YbXY` : c`[Yb`UVYb`"Gc`Yf[]b[`Yg
Ui WY` ; Y`gYb_]fWY Yb`ž`k`c`XUg`a`]hGdUbbi b[`Yfk`UfhYhY` A cbghYf
>Ja` !9j Ybh`]b`XYf`J`Y`h]bg`5fYbU`Ui Z[fi bX`i`bj`cf\Yf[YgY\YbYf
I a ghÀbXY`b]WY h`ghUhhZ]bXYb`k`]fX`"

8]Y`5i gk`]f`_i` b[Yb`Ui Z` ; Y`gYb_]fWY Yb

⊕`XYf`FY[]cb`BcfXf\Y]b!K`YghZU`Yb`fBFK`Ł`gc`hY` A cbghYf`>Ja` ž
XUg`ZØf`XYb`%+`"5i`[i`gh`&\$\$(`Ub[Y_ØbX][`h`k`Ufž`Y]b`[fc»Yg
Di V`_i`a`UbniY\Yb`"9j Ybhg`X]YgYf`5fh`n]Y\Yb`b]WY h`bi`f`
A`chc`fgdc`fhVY[Y]ghY`fhY`Ubž`gcbXYfb`ZØfXYfb`Ui`WY`X]Y`c`_UY
K`]fhgWY UZh`Xi`fWY`<`chY`Vi`WY`i`b[Ybž`F`YghUi`fUbhVYgi`WY`Y`i`bX
H]W_Yh`j`Yf_Ài`ZY`"8]Y`a`Ò[`]WY`K`]fhgWY UZh`g`fUZhž`X]Y`gc`WY`Y]bY
J`YfUbghU`hi`b[`]b`X]Y`GhUXh`Vf]b[Yb`_ØbbhYž`V`Y]Vh`bi`b`Ui`g`"

<]bhYf[fi bX`XYf`5VgU[Y

8]Y`DfcXi`_h]cbgZ]fa`U` : Y`X`A`chc`f`Gdc`fhg`[UV`VY`_Ubbhž`XUgg`XYf
J`YfhfU[`a`]h`XYf`D?`9j Ybhg` ; a`V<`Ua` `)``ž` `]VYYbXYh`k`i`fXYž`c`bY
Y`Xc`WY`gdYn]Z]gWY` ; fØbXY`ZØf`X]YgY`d`Òm`]WY`9bhgWY`X]i`b[`ni
bYbbYb`"8]Y`D`fUgY` `i`bj`cf\Yf[YgY\YbY`I`a`ghÀbXY` `Àggh`F`Ui`a
ZØf`GdY`_i` `Uh]cbYbž`Xc`WY`X]Y`[YbUi`Y`BUhi`f`XYf`Dfc`V`Ya`Y`k`]fX
b]WY`h`c`ZY`b`V`Ufh`"8]Yg`ZØ`f`h`ni` `I`bg]WY`Yf\Y]h`i`bX`9bhÀi`gWY`i`b[`VY]
XYb` : Ubgž`X]Y`X]Y`9j Ybh!5ha`cgd`ÀfY`i`bX`X]Y`Ui`ZY[YbXYb

8 UfV]Yhi b[Yb`XYf`A cbghYf!Hfi W_gž`k]Y`Ghi bhg`i bX
; YgWk]bX][_Y]hgfYbbYbž`Yfk UfhYh`\UhhYb"

8]Y`6YXYi hi b[`ZØf`X]Y` : Ub[Ya Y]bXY

: Ubg`XYf`A cbghYf!Hfi W`!G\ck ` \UhhYb`g]Wk`XUfUi Z[YZfYi hž`X]Y
`Y[YbXÅfYb` : U\fnYi [Y`k]Y` ; fUj Y`8][[Yf ž` 9`Hcfc`@Wc` i bX
A Y[U`cXcb ` \Ui hbU\`ni `Yf`YVYb``8]YgY`Hfi W_g`g]bX`VY`Ub bh`ZØf
]\fY`VYY]bXfi W_YbXYb`Ghi bhg`i bX`X]Y`Y]bn][Ufh][Y`A chc fgd cfh!
5W]cbž`X]Y`g]Y`V]YhYb``8]Y`9bhh`Ai gWk i b[`i bhYf`XYb`H]W_Yh_`Ai ZYfb
]ghj Yfgh`bX`]Wk ž`XU`j]Y`Y`VYfY]hg`]\fY`J cfZfYi XY`Ui ZXUg`9j Ybh`]b
; Y`gYb_]fWkYb`ni a` `5i gXfi W_`[YVfUWk h`\UhhYb"

F ØW_YfghUhh i b[Yb`i bX`5i gV`]W_`Ui Z`X]Y Ni _i bZh

8]Y`H]W_Yh_`Ai ZYf`g]bX`Ub[Y`U`hYbž`g]Wk`X]fY`h`Ub`X]Y`Yk`Y`][Yb
J Yf`Ui ZgghY``Yb`cXYf`Ub`XYb`J YfUbghU`hYf`D?`9j Ybhg`ni `k YbXYbž
i a` `Y]bY`F ØW_YfghUhh i b[`ni `VYUbhfU[Yb``8]Y`J YfUbhk`cfh]WkYb
VYXUi Yfb`X]Y`5VgU[Y`i bX``Y`bYb`g]Wk`XUfUb`Ui Z`X]Y`G\ck`ni
Y]bYa`gd`ÅhYfYb`NY]hdi b`_h`k]YXYf`Ubni V]YhYb``G]Y`Ai » Yfb`XYb
K i bgWk ž`XUg`Di V`]i a`]b`Ni _i bZh`k]YXYf`a`]h`XYf`HfUX]h]cb`XYg
A cbghYf`Ja` `ni `VY[Y]ghYfb"

: Un]h

8]Y`5VgU[Y`j cb` A cbghYf`Ja` `j YfXYi h]Wk h`X]Y`i bg]Wk Yf`Y]hYbž
X]Y`ja` `9j Ybh`6YfY]Wk` \YffgWkYb`_ØbbYb`i bX`nY][hž`k]Y`k]Wk h][
gc`WkY`J YfUbghU`hi b[Yb`ZØf`X]Y`c`_U`Y` ; Ya Y]bgWk UZh`g]bX"
; Y`gYb_]fWkYb`V`Y]Vh`a`]h`XYf`<cZbi b[`ni fØW_ž`XUgg`XUg`9j Ybh`ni
Y]bYa`gd`ÅhYfYb`NY]hdi b`_h`ni fØW_`Y`fhž`i a` `X]Y`6Y[Y]ghYfi b[`XYf
: Ubg`bYi `ni `YbhZUWkYb"

• B 5;

6Ygi W\Yb`G]Y`i bg`Ui Z.`b!U["XY